

und folglich

$$\int \left( \frac{\partial X}{\partial x} + \frac{\partial Y}{\partial y} \right) dT = - \int (X \cos \xi + Y \cos \eta) ds, \text{ w. z. b. w.}$$

denote

8.

결정하다. 확정하다

fixed

Bezeichnen wir in der Begrenzungslinie, von einem festen Anfangspunkte aus in einer bestimmten später festzusetzenden Richtung gerechnet, die Länge derselben bis zu einem unbestimmten Punkte  $O$ , durch  $s$ , und in der (in diesem Punkte  $O$ , errichteten) Normalen die Entfernung eines unbestimmten Punktes  $O$  von demselben und zwar nach Innen zu als positiv betrachtet durch  $p$ , so können offenbar die Werthe von  $x$  und  $y$  im Punkte  $O$  als Functionen von  $s$  und  $p$  angesehen werden, und es werden dann in den Punkten der Begrenzungslinie die partiellen Differentialquotienten

$$\frac{\partial x}{\partial p} = \cos \xi, \quad \frac{\partial y}{\partial p} = \cos \eta, \quad \frac{\partial x}{\partial s} = \pm \cos \eta, \quad \frac{\partial y}{\partial s} = \mp \cos \xi,$$

wo die oberen Zeichen <sup>hold true</sup> gelten, wenn die Richtung, in welcher die Grösse  $s$  als <sup>growing</sup> wachsend betrachtet wird, mit  $p$  einen gleichen Winkel einschliesst, wie die  $x$ -Axe mit der  $y$ -Axe, wenn einen entgegengesetzten, die unteren. Wir werden diese Richtung in allen Theilen der Begrenzung so annehmen, dass

$$\frac{\partial x}{\partial s} = \frac{\partial y}{\partial p} \quad \text{und folglich} \quad \frac{\partial y}{\partial s} = - \frac{\partial x}{\partial p}$$

ist, was die Allgemeinheit unserer Resultate im Wesentlichen nicht beeinträchtigt.

Offenbar können wir diese Bestimmungen auch auf Linien im Innern von  $T$  ausdehnen; nur haben wir hier zur Bestimmung der Vorzeichen von  $dp$  und  $ds$ , wenn deren <sup>mutual reciprocal</sup> gegenseitige Abhängigkeit wie dort festgesetzt wird, noch eine <sup>assertion</sup> Angabe hinzuzufügen, welche entweder das Vorzeichen von  $dp$  oder von  $ds$  festsetzt; und zwar werden wir bei einer in sich zurücklaufenden Linie angeben, von welchem der durch sie geschiedenen Flächentheile sie als Begrenzung gelten solle, wodurch das Vorzeichen von  $dp$  bestimmt wird, bei einer nicht in sich zurücklaufenden aber ihren Anfangspunkt, d. h. den Endpunkt, wo  $s$  den kleinsten Werth annimmt.

<sup>introduce</sup> Die Einführung der für  $\cos \xi$  und  $\cos \eta$  erhaltenen Werthe in die im vorigen Art. bewiesene Gleichung giebt, in demselben Umfange wie dort genommen,

$$\int \left( \frac{\partial X}{\partial x} + \frac{\partial Y}{\partial y} \right) dT = - \int \left( X \frac{\partial x}{\partial p} + Y \frac{\partial y}{\partial p} \right) ds = \int \left( X \frac{\partial y}{\partial s} - Y \frac{\partial x}{\partial s} \right) ds.$$

$$= \int X dy - \int Y dx$$

고려하다. 작하다

einschließen  
" include  
contain

검토하다.

sign

>호. 부호

같은 방향  
이러한

가치인 ~

부호. 동치